

2017 年台灣華語文教學年會暨國際學術研討會

暫定議程表

最後更新於：2017 年 12 月 9 日

2017 年 12 月 22 日/星期五			
13:00-13:30	開幕式 Opening Ceremony		地點
1. 主辦單位致詞 2. 承辦單位致詞貴賓介紹及致詞 3. 貴賓介紹及致詞		國際會議廳	
13:30-14:20	專題演講一 Keynote Speech I		地點
邀請嘉賓：何寶璋教授 講題：Grammar in Context: Grammar Instruction of Elementary Chinese and Intermediate Chinese		國際會議廳	
14:20-14:45	茶敘休息 Tea Break		
14:45-16:00	論文發表一 Schedule of Presentation I (75 分鐘)		
場地	發表題目	發表人	
國際會議廳	主題：教材教法與文化		
	韓國傳統漢語教材《朴通事》的編寫特點	孟柱億 (韓國外國語大學/韓國)	
	從話語角度看韓國漢語兒童教材—以口語教材為主	金美順 (韓國外國語大學教育大學院中國語專攻/韓國)	
	台灣跨國銜轉孩子的華語習得困境與挑戰	鍾鎮城、謝奇懿 (高雄師範大學華語文研究所/臺灣)、林文韻 (臺北教育大學語文與創作學系/臺灣)	
	The relevance of Cultural Intelligence to TCSL teacher training	張箴 (中國文化大學華語文教學碩士學位學程/臺灣)	
旺宏 245	主題：資訊科技結合華語教學 I		
	The Vibe of Video: Exposure, Engagement and Exploration	Yufen Lee Mehta (Cornell University, Department of Asian Studies/美國)	
	基於教學設計理論的日本大學初級華語 Blended Learning 的開發—利用智能手機的復習教材 《KOTOTOMO》的設計手法及其教學實踐	趙秀敏 (東北大學高度教養教育・學生支援機構/日本)、冨田昇 (東北學院大學教養學部/日本)、大河雄一 (東北大學大學院教育情報學研究部/日本)、三石大 (東北大學教育情報基盤中心/日本)	
	一般性學科學習混成式課程與教學規劃實施	舒兆民 (臺東大學華語文學系/臺灣)	
	資訊素養融入華語教學之研究	溫如梅、劉旨峯 (中央大學學習與教學研究所/臺灣)、林俊閔 (中原大學師資培	

2017 年 12 月 22 日/星期五

		育中心/臺灣)
旺宏 243	主題：師培與專業華語	
	近 15 年對外漢語語塊研究：理論、實證與展望	孔令躍 (北京大學對外漢語教育學院/中國大陸)
	Striving for the Third Space: An American Professional's Unconventional Language Use in Chinese Work	Zhini ZENG (The University of Mississippi, Department of Modern Languages/美國)
	台灣華語文教學碩士培育探索	宋如瑜 (臺北教育大學語文與創作學系/臺灣)
	中級商務華語情境教學課程設計—以房屋租賃為例	施季昀 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
遠距教室 B	主題：教材與測驗評量	
	現代華語文詞彙變遷與教學	葉德明 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
	二語能力與文本複雜度於詞彙推測之探究—以日籍學習者為例	蕭惠貞、湯立群 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
	華語歌曲的詞彙與語法分級——以五月天歌曲為例	王政渝 (實踐大學華語中心/臺灣)、歐喜強 (清華大學華語中心/臺灣)
	探究在臺國際學生的華語「溝通意願」及影響其「溝通意願」之因素：檢視「母語背景」與「口語能力」對「溝通意願」的影響	林柏翰、朱我芯 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
16 : 10-17 : 25	論文發表二 Schedule of Presentation II (75 分鐘)	
場地	發表題目	發表人
國際會議廳	主題：教材與文化教學	
	中日台遠程討論課學生的跨文化溝通能力發展順序—母語者與非母語者對知識、技巧、態度發展變化個案研究-	砂岡和子 (早稻田大學政治經濟學部/日本)
	Motivation in Students Learning Beginner Chinese at Summer Camp	Koyin Sung (Utah State University, Department of Languages, Philosophy, and Communicaiton Studies/美國)、吳佳軒 Kallen J. Brunson (Utah State University/美國)
	運用 SIOP (庇護式教學模式) 於國際學校華語課程之課程活動設計與實踐	鄭玉敏 (高雄美國學校/臺灣)
	泰籍高級華語學習者習得結果補語	陳玄恩 (臺灣大學華語教學碩士學位學

2017 年 12 月 22 日/星期五

	「完」的偏誤分析及教學建議	程/臺灣)
旺宏 245	主題：語篇與語用分析	
	以有限課時提升漢語聽說能力之教學策略—以日本明星大學二年級學生為例	姜君芳(明星大學國際交流學科/日本)、中島一樹、趙海城(北京大學對外漢語教育學院/中國大陸)
	華語學術論文中自稱標記之語用研究與教學建議	謝佳玲、黃舞樵、吳欣儒(臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
	初級華語閱讀教學篇章模式與主位結構的互動	蔡美智(中山大學中國文學系/臺灣)
	教育科技媒體應用於偏鄉學校之華語文寫作教學	徐慧珊(臺北歐洲學校/臺灣)
旺宏 243	主題：課程設計與修辭	
	漢語詞類的 MOOCs 課件設計研究—以價值判斷類語氣副詞為例	翁碧照(臺灣師範大學國文所/臺灣)、周晏菱(中國科技大學通識教育中心/臺灣)
	華語教科書於口語與書面語之修辭現象初探—以《迷你廣播劇》、《看報學中文》為例	劉芳妤(高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣)
	論繪本中的修辭現象—以《多元文化繪本第二輯》為例	鄧裕樺(高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣)
	漢語量詞與修辭之研究—以鄭愁予詩作為例	蔡松珍(臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
遠距教室 B	主題：語法與對比分析	
	華泰語言文化的對比分析	鄂貞君(聯合大學華語文學系/臺灣)
	《當代中文課程》句末助詞用例及語法點的分析與研究	張玲瑛(中原大學應用華語文學系/臺灣)
	從構式語法談華語的「把字句」與「對字句」	葉竺弦(政治大學語言學研究所/臺灣)
	從「得字補語句」的漢日對比分析探討日語母語學習者的「泛化」及「遺漏」	張文郡(輔仁大學跨文化研究所/臺灣)
17:35-18:15	教學工作坊一 Teaching Demonstrations I (40 分鐘)	
國際會議廳	兩年慕課、四門課程、六種角度、八個經驗	廖灝翔(Massachusetts Institute of Technology/美國)
旺宏 245	「自強不息：善用點讀筆教材自學華語」計劃	黃麗玲、張蕎麟、黃瓊頤(約旦遠東文化語言中心/約旦)
旺宏 243	玩轉數字創意教華語	盧毓文(香港中文大學/香港)
18:30-21:00	迎賓晚宴 Welcome Feast	彭園會館

2017 年 12 月 23 日/星期六

09:00-09:55		
論文發表三 Schedule of Presentation III (55 分鐘)		
場地	發表題目	發表人
遠距教室 B	主題：教材設計	
	Interactional features in a Chinese paired speaking test	夏雪 (University of Hawaii at Manoa, Department of East Asian Languages and Literatures/美國)
	華語演說之教材教法設計	吳欣儒、謝佳玲 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
	海外華語教學之華語文跨文化溝通教學方法與策略：以日本橫濱中華學院實習為例	林威誠 (臺北市立大學華語文教學碩士學位學程/臺灣)
旺宏 245	主題：資訊科技結合華語教學 II	
	多重模式附加字幕的呈現方式對第二語言習得之影響與成效	王淑蓓 (楊百翰大學人文學院/美國)
	CREADing: a Multimedia Project for Effective Reading in Flipped Chinese Classroom	劉凡 (Yale University, Department of East Asian Languages and Literatures/美國)
	對外華語師資教學與溝通能力培訓：同步與非同步遠距教學互動研究	劉宜君 (清華大學中國語文學系/臺灣)、吳玉君 (Department of East Asian Studies, Trinity University/美國)
旺宏 243	主題：漢字與二語教學	
	Identify the Difficulty Index of Chinese Characters from CFL Beginners and Intermediate Learners' Performance	Chiu-Hung Chen (Mills College, Department of Chinese Language and Literature/美國)
	華語翻轉教室漢字教學的設計	江惜美 (銘傳大學華語文教學系/臺灣)
	臺灣華語教師之教學環境及工作滿意度調查：十六年來之變化發展分析	信世昌、林素菁、李彩連、黎中立、丁多永 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
旺宏 253	主題：商務專業華語	
	Adopting Backward Design in an Advanced Business Chinese Class	Wei Lai (Queensborough Community College, CUNY, Department of Foreign Languages and Literatures/美國)
	商務華語教學中的台灣職場倫理探討	陳麗宇 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)、李欣欣 (臺北商業大學國際商務系/臺灣)
	海外商務華語需求與教學實務調查研究	彭妮絲 (中原大學應用華語文學系/臺灣)

2017 年 12 月 23 日/星期六

10:00-10:50	主題演講一 Plenary Speech I		地點
邀請嘉賓：趙德麟教授		旺宏 245	
講題：An Analysis of Proficiency Development in Speaking, Reading, and Listening for College Students			
10:50-11:10	茶敘休息 Tea Break		
11:10-12:15	論文發表四 Schedule of Presentation IV (75 分鐘)		
場地	發表題目	發表人	
遠距教室 B	小組主題：語法與語料庫		
	「形容詞+起來」的初探—以「中央研究院漢語平衡語料庫」為本	潘氏草莊(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)	
	以語料庫為本之漢語學習型詞綴 (learning affix) 的探討與分級研究	簡盈妮、吳鑑城、黃淑齡、林慶隆 (國家教育研究院/臺灣)	
	助詞「的」之隱現—以語料庫為本的觀察	張莉萍 (臺灣師範大學國語教學中心/臺灣)	
	基於語料庫為本之近義詞辨析—以漢語詞彙「討論、商量」為例	王蕙萱 (清華大學華文文學研究所/臺灣)	
旺宏 245	主題：音韻與語音教學		
	由京郊方言「兒化」的歷時演變探索國語音系的特徵與音韻結構	李文筆 (San Francisco State University, Department of Foreign Languages and Literature/美國)	
	波蘭學生如何透過密集訓練發展華語語音	蔡素明 (亞捷隆大學漢學系/波蘭)、朱曼妮 (輔仁大學跨文化研究所/臺灣)	
	華語語音教學系統的構建與實施	祝曉宏 (暨南大學華文學院/中國大陸)	
	印尼學習者學習華語無聲擦音之語音習得研究	施雅婷 (中原大學應用華語文學系/臺灣)	
旺宏 243	主題：詞彙與二語習得		
	中文教學中的動態評估與學習者習得行為：以美國文理學院中文三年級課程為例	張欣 (Oberlin College, Department of East Asian Studies/美國)	
	自主學習模式下中學華文寫作課中的師生角色定位	龔成、陳之權、鄭文佩 (新加坡南洋理工大學華文教研中心/新加坡)	
	遊戲 (games) 與評量 (assessments) 在中文教學扮演的角色	蘇文霖 (新澤西州英華國際學校/美國)	
	華語關聯詞與評量和教材之相關性分析	楊惠玲 (金門大學華語文學系/臺灣)、謝奇懿 (高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣)	
旺宏 253	主題：新南向華語教學場域探討 I		

2017 年 12 月 23 日/星期六

	科技華文課程設計與語言習得研究—以新加坡國立大學為例	陳桂月(新加坡國立大學文學暨社會科學院語言中心/新加坡)、曾金金(臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
	基於語料庫的新加坡小學華文教材句型分析	羅慶銘、李昊天(南洋理工大學國立教育學院中文系/新加坡)
	華語學術論文之特徵分析及教學啟示—以泰國來華留學生與本國生碩士學位論文之比較為考察途徑	謝奇懿(高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣)、王蒙、朱宇(廈門大學海外教育學院華文系/中國大陸)
	漢越詞聲調的遷移現象初探	邵氏夏靈(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)
12:20-13:30	理監事會議 ATCSL Board Meeting	綜二館 110
	研究生交流餐會 Graduate Student Luncheon	綜二館 104、105
	午餐、休息 Lunch/ Break	
13:30-14:45	論文發表五 Schedule of Presentation V (75 分鐘)	
場地	發表題目	發表人
遠距教室 B	主題：法國國別型華語教學	
	行動載具在法國華語教學之運用	蔣若蘭(法國 ESBC 漢法語言學院/法國)
	繁簡字體的分類比較與法國的漢字教學	郭立芬、林季苗(法國巴黎市府成人教育亞洲語系/法國)
	國別型華語遊學團課程設計初探—以法國布爾日(Bourges)之學習者需求為例	廖淑慧(文藻外語大學華語中心/臺灣)
	寓學於樂之華語文化學習營之規劃及其發展—以法國「華語文化夏令營」為例	王季香(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)
旺宏 245	主題：教材與課程設計	
	中文課程—閱讀即口語練習教材	吳玉君(Trinity University, Department of Modern Languages and Literatures/美國)
	試析華語閱讀教材中的閱讀策略大綱	魏瑾如(高雄師範大學語教中心/臺灣)
	真實材料應用於中高級華語學習者之實證研究	李美慧(臺灣師範大學國語教學中心、政治大學華語文教學博碩士學位學程/臺灣)
	華語教材中呈現之性別刻板印象	王詠萱(臺北教育大學語文與創作學系華語文教學碩士班/臺灣)
旺宏 243	主題：新南向越南華語文教育產業開拓	
	越南腳踏車產業的華語教材編寫實	向麗頻(文藻外語大學應用華語文系暨華

2017 年 12 月 23 日/星期六

	務研究	語文教學研究所/臺灣)
	越南台商商務華語編寫實務研究—以《越南工廠華語通—辦公室用語》為例	鄭雅文(文藻外語大學華語中心/臺灣)
	中越跨文化交際下「文化詞語」之對比分析	戴俊芬(文藻外語大學華語中心/臺灣)
	探索華語學習市場擴展機制—以文藻越南華語輸出據點為例	許癸瑩(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/台灣)
旺宏 253	主題：新南向華語教學場域探討 II	
	從跨文化差異探討海外華語教學班級經營策略：以紐西蘭 Thames High School 為例	陳堯俞(清華大學華文文學研究所/臺灣)
	TPRS 教學法應用於兒童華語教學之行動研究—以紐西蘭小學為例	洪嘉伶(清華大學華文文學研究所/臺灣)
	紐西蘭奧克蘭地區華語教學現況調查	林品馨(清華大學華語中心/臺灣)、吳貞慧(清華大學華文文學研究所/臺灣)
	體演文化融入初級華語教學之個案研究：以澳洲小學飲食文化教學為例	李旻俐(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)
14：50-15：50	會員大會 General Members Meeting of ATCSL	旺宏 243
	2017 年臺灣對外華語優良教師「華育獎」表揚 Awarding Distinguished Teacher Award 2017 in TCSL	
	華語文產業展覽 Publisher Exhibition	旺宏館二、三樓
15：50-16：20	茶敘休息 Tea Break	
16：20-17：20	沙龍座談一 Forum I	
	地點	
	座談主題一：華語教學之新南向任務	遠距教室 B
	座談主題二：華師培育專業傳承及外派	旺宏 253

2017 年 12 月 24 日/星期日

09:00-10:15	論文發表六 Schedule of Presentation VI (75 分鐘)	
遠距教室 B	題目：語法與偏誤分析	
	How to Help CSL Learners Really Understand the [S VO V-得 Complement] Construction of Chinese	黃麗儀(中原大學應用華語文學系/臺灣)
	動態語法觀的偏誤分析與圍堵(Error Blocking)	陳立元(臺灣大學國際華語研習所/臺灣)
	中高級韓籍華語學習者成語使用偏誤初探—基於 HSK 動態作文語料庫	張筱儀(清華大學中國語文學系碩士班華語教學組/臺灣)
	話輪延伸策略及設計—以華語線上教學為例	劉淑萍(臺灣師範大學華語文教學系暨研究所/臺灣)
旺宏 245	題目：二語教學與學習	
	Conversation Analysis and its Application in Chinese Pedagogy	HSIN-FU CHIU (California State University, Los Angeles, Department of Modern Languages and Literatures/美國)
	The Communicative Teaching Approach within Intercultural Framework: A couple of discoveries in an intermediate CFL course of listening and speaking	鍾正明 Cheng-Ming Chung (維也納大學漢學系/奧地利)
	二語教學情境下漢字教學活動設計之探討	齊婉先(暨南國際大學華語文教學碩士學位學程/臺灣)
外國學生對於華語學習主題之實用性調查—以歐洲語言協會之中文 EBCL 專案為依據	吳羅思、張雅婷、黃舞樵、段氏香、信世昌 (臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)	
旺宏 243	題目：同步教學與教學平台	
	華語同步教學線上帶領知能培訓及其重點成效—以 Adobe Connect 平台之教學設計示例	林翠雲(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)
	Adobe Connect 同步平臺融入線上華語教學設計及實施成效—以德國霍恩海姆大學同步課程為例	林姿瑛(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)
	華語同步教學四方互動融合 Adobe Connect 平臺之教學活動設計—以德國霍恩海姆大學遠距課程為例	王宣勳(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)
	華語同步教學之教材設計與多元訊息呈現—以德國遠距課程之 A1 程度教材為例	林慧宇(文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣)

2017 年 12 月 24 日/星期日

旺宏 253	題目：語言學習內容本位與教學模式	
	以語言學習的生態學習理論建構內容導向教學的理論基礎	陳振宇（臺灣師範大學華語文教學系/臺灣）
	克服語言與內容教學的兩難：以中國歷史概論課程為例	杜昭玫（臺灣師範大學華語文教學系/臺灣）
	以文化觀點為主軸的內容本位華語會話課程設計	王贊育（臺灣師範大學華語文教學系/臺灣）
	親愛的，我把《詩經》變容易了！「內容本位」之古典文學教學示例	林素菁（臺灣師範大學華語文教學系/臺灣）
10：20-11：10	主題演講二 Plenary Speech II	地點
邀請嘉賓：儲誠志教授 講題：屏幕電書時代漢字教學策略的再思考		旺宏 245
11：10-10：30	茶敘休息 Tea Break	
11：30-12：10	教學工作坊二 Teaching Demonstrations II (40 分鐘)	
旺宏 253	菜餚嚐新一華語教學幾款數位工具示範與討論	林翠雲（文藻外語大學應用華語文系暨華語文教學研究所/臺灣）
遠距教室 B	華語新聞教學實驗	楊琇惠（臺北科技大學華語文中心/臺灣）
綜二館 108	德國體驗式跨文化桌遊工作坊	蔣葳（Frankfurt School of Finance and Management/德國）
12：10-13：30	團體會員代表餐敘 ATCSL Group Member Luncheon	綜二館 110
午餐、休息 Lunch/ Break		
13：30-14：30	沙龍座談二 Forum II	地點
座談主題三：國際華語現況面面觀		遠距教室 B
座談主題四：對外華語活動推廣經驗分享		旺宏 253
14：40-15：00	閉幕式 Closing Ceremony	地點
<ol style="list-style-type: none"> 1. 會議總結（回顧影片觀賞） 2. 主辦單位（台灣華語文教學學會）致贈感謝狀 3. 宣布下一屆承辦單位及介紹 4. 承辦單位授旗交接 		旺宏 245